



**Руководство по эксплуатации.  
Блок питания Aegocool для персонального компьютера.  
Серия VX PLUS/VX PLUS RGB.**



**Общая информация о продукте**  
Блок питания Aegocool предназначен для сборки персонального компьютера, а также для апгрейда, и обеспечивают совместимость с компонентами ПК. Продукт отвечает требованиям, которые свойственны качественному блоку питания и является отличным выбором для систем, которым необходимо постоянное надежное питание при низком уровне шума.

**Инструкция по мерам безопасности**

1. Этот блок питания содержит компоненты под напряжением, пожалуйста, не разбирайте блок питания ни при каких обстоятельствах. Если корпус блока питания вскрыт, гарантия перестает быть действительной.
2. Пожалуйста, используйте блок питания в безопасной и сухой окружающей среде.
3. Пожалуйста, не вставляйте ничего в вентиляционные отверстия и в любые другие открытые части блока питания. Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были заблокированы во время использования БП.
4. Кабель питания, который включен в упаковку с блоком питания, был тщательно проверен фабрикой на предмет дефектов и соответствия качеству, поэтому используйте только этот кабель с Вашим блоком питания. Кабель питания другого производителя может оказаться несовместимым с блоком питания и вероятно может нанести ущерб компьютеру и блоку питания.
5. Этот продукт предназначен для использования только в помещении (не на улице).
6. Хранение и транспортировка устройства должны производиться в сухом помещении. Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
7. Различные устройства должны использоваться в соответствии с действующими законодательством РФ.
8. После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральными или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.

**Поиск неисправностей**

- Отсутствует питание. Вентилятор не включается. Пожалуйста, проверьте:
  - Прочно ли подсоединен кабель питания к блоку питания?
  - Работает ли настенная розетка, удлинитель или источник бесперебойного питания, к которым подключен блок питания, установлен ли на устройствах переключатель в положении "ВКЛ" / "ON"?
  - Подключены ли разъемы 20+4pin к материнской плате полностью и правильно?
- Вентилятор начал вращаться и затем остановился. Система зависает без дальнейшей загрузки. Пожалуйста, проверьте:
  - Прочно ли соединены периферийные коннекторы блока питания с устройствами, такими как главный жесткий диск, CD ROM, прочими устройствами?
  - Если разъемы были непреднамеренно подключены «наоборот», «напривильно», отключите блок питания от источника питания, соедините коннекторы с устройствами правильно, подождите 30 секунд перед тем, как включить блок питания в сеть, и попробуйте еще раз.

**ВНИМАНИЕ:** если блок питания все еще не способен включиться после вышеуказанных инструкций, пожалуйста, отправьте письмо на электронную почту sales@aerocool.com.tw для получения технической поддержки или свяжитесь с продавцом или местным дистрибутором для получения послепродажного обслуживания.

**Гарантийные условия и положения**

1. Проверьте наклейку с серийным номером на Вашем блоке питания, чтобы узнать дату производства блока питания. Гарантия недействительна, если наклейка отсутствует или повреждена.
2. Дефекты компонентов продукта или повреждения, возникшие в результате производственного брака, покрываются гарантией. Ниже перечислены дефекты или повреждения, которые будут устранены или заменены в рамках гарантии Aegocool.
  - a) Использование блока питания в соответствии с инструкциями, указанными в данном руководстве по эксплуатации, без неправильного использования, злоупотребления и без прочих неуместных действий.
  - b) Повреждения не вызваны природными катаклизмами (гроза, огонь, землетрясение, наводнение, соля, ветер, насекомые, животные, и прочие.)
  - c) Продукт не разбирали, не заменили или не отремонтировали. Компоненты не разбирали или не заменили.
  - d) Гарантийная наклейка/отметка не снята или не повреждена. Ущерб или повреждения, возникшие по причинам, отличным от вышеперечисленных, не покрываются гарантией.
3. В рамках данной гарантии максимальная ответственность Aegocool ограничена текущей рыночной стоимостью продукта (амортизационная стоимость, не включающая доставки, обработки и прочих расходов). Aegocool не несет ответственность за прочие повреждения и убытки, связанные с использованием данного продукта.
4. В рамках данной гарантии Aegocool обязан провести ремонт или заменить свой бракованный продукт. Ни при каких обстоятельствах Aegocool не несет ответственность за ущерб в связи с продажей, покупкой или использованием, включая, но не ограничиваясь потерей данных, бизнеса, прибыли, утраты пользования данным продуктом или случайным или последовательным ущербом, как непредвиденным, так и в связи с нарушением гарантии, контракта или небрежностью, даже если Aegocool было сообщено о возможности такого ущерба.
5. Гарантия дается только оригинальному покупателю у авторизованных дистрибуторов и продавцов Aegocool и не передается другому лицу.
6. Вы должны предъявить чек о покупке или инвойс с четко видимой датой покупки для определения действительности гарантии.

**Дополнительная информация и контакты**

Производитель: Дунгуань Сянь Электроник  
Технология Ко., Лтд.  
4, 4-е Шоссе, Промзона Сы Цунь Хай-Тэк, Тан Ся,  
г. Дунгуань, провинция Гуандун, Китайская Народная Республика.  
Сделано в Китае.

Если проблема возникает в течение гарантийного периода, пожалуйста, свяжитесь с продавцом или с авторизованным дистрибутором продукции Aegocool или оставьте информацию на официальном сайте Aegocool: <http://www.aerocool.com.tw>.  
Пожалуйста, имейте в виду: (i) Вы должны предъявить доказательство покупки данного продукта с помощью чека с датой; (ii) Вы будете нести расходы за отправку продукта к авторизованным дистрибуторам Aegocool. Авторизованные дистрибуторы Aegocool будут нести расходы за отправку продукта к Вам обратно после завершения гарантийного обслуживания. (iii) Перед отправкой продукта вы должны получить от Aegocool номер RMA (Return Merchandise Authorization / разрешение на возврат товара), присвоенный вашему случаю.  
Обновленная информация о гарантии будет размещена на официальном сайте Aegocool.  
Пожалуйста, посетите веб-сайт <http://www.aerocool.com.tw> для получения самых последних новостей.

**Расшифровка даты производства устройства**

На торце устройства нанесена наклейка с его серийным номером, по первым четырем цифрам которого можно определить месяц и год производства. Первые 2 цифры означают год, третья и четвертая цифры – месяц. Например, если первые 4 цифры серийного номера – 1412, то устройство произведено в декабре 2014 года.

**Спецификация продукта.**

- Входные и выходные напряжения

Модель	Входные и выходные напряжения														
	VX PLUS 350	VX PLUS 400	VX PLUS 450	VX PLUS 500	VX PLUS 550	VX PLUS 600	VX PLUS 600 RGB	VX PLUS 650	VX PLUS 650 RGB	VX PLUS 700	VX PLUS 700 RGB	VX PLUS 750	VX PLUS 750 RGB	VX PLUS 800	VX PLUS 800 RGB
Входное напряжение / Частота	230Vac 47-63Hz														
	4A	4A	4A	5A	5A	5A	5A	5A	5A	4.5A	5A	5A	5A	6A	6A
Выходное напряжение	+3.3V	16A	18A	18A	18A	18A	20A	20A	22A	22A	22A	22A	22A	22A	22A
	+5V	15A	15A	15A	16A	16A	17A	17A	18A	18A	18A	18A	18A	18A	18A
	+12V	25A	27A	30A	38A	42A	46A	50A	54A	58A	62A	62A	62A	62A	62A
	-12V	0.3A	0.3A	0.3A	0.3A	0.3A	0.3A	0.3A	0.3A	0.3A	0.3A	0.3A	0.3A	0.3A	0.3A
	+5Vsb	2.5A	2.5A	2.5A	2.5A	2.5A	2.5A	2.5A	2.5A	2.5A	2.5A	2.5A	2.5A	2.5A	2.5A
Максимальная сила тока на выходе	+3.3V and +5V	110 Вт	120 Вт	120 Вт	120 Вт	120 Вт	120 Вт	120 Вт	130 Вт	130 Вт	130 Вт	130 Вт	130 Вт	130 Вт	130 Вт
	+12V	300 Вт	324 Вт	360 Вт	456 Вт	504 Вт	552 Вт	600 Вт	648 Вт	696 Вт	744 Вт	744 Вт	744 Вт	744 Вт	744 Вт
Total Power	350 Вт	400 Вт	450 Вт	500 Вт	550 Вт	600 Вт	600 Вт	650 Вт	700 Вт	750 Вт	750 Вт	750 Вт	750 Вт	800 Вт	800 Вт

**Входные и выходные напряжения**

Модель	VX PLUS 350	VX PLUS 400	VX PLUS 450	VX PLUS 500	VX PLUS 550	VX PLUS 600	VX PLUS 650	VX PLUS 700	VX PLUS 750	VX PLUS 800
	VX PLUS 350 RGB	VX PLUS 400 RGB	VX PLUS 450 RGB	VX PLUS 500 RGB	VX PLUS 550 RGB	VX PLUS 600 RGB	VX PLUS 650 RGB	VX PLUS 700 RGB	VX PLUS 750 RGB	VX PLUS 800 RGB
Кабель 20+4pin (500мм)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Кабель 12V 4+4pin (500мм)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Кабель SATA (300мм)+PATA(150мм)	1	1	1	0	0	2	2	0	0	0
Кабель SATA (300мм)+SATA(150мм)+PATA(150мм)	0	0	0	1	1	0	0	2	2	1
Кабель SATA (300мм)+SATA(150мм)+PATA(150мм)+PATA(150мм)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Кабель SATA (300мм)+PATA(150мм)+PATA(150мм)+FDD(150мм)	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0
Кабель SATA (300мм)+PATA(150мм)+FDD(150мм)	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0
Кабель SATA (300мм)+SATA(150мм)+PATA(150мм)+FDD(150мм)	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1
Кабель PCIe 6P (400мм)	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Кабель PCIe 6+2P (400мм)	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0
Кабель PCIe 6+2P (400мм) + PCIe 6+2P (150мм)	0	0	0	0	0	1	1	1	1	2

Количество коннекторов							
	20+4pin	12V 4+4pin	PCI-e 6pin	PCI-e 6+2pin	SATA	PATA	FDD
VX PLUS 350	1	1	0	0	2	2	1
VX PLUS 400	1	1	1	0	2	2	1
VX PLUS 450	1	1	0	1	2	2	1
VX PLUS 500	1	1	0	1	3	3	1
VX PLUS 550	1	1	0	1	3	3	1
VX PLUS 600/VX PLUS 600 RGB	1	1	0	2	4	3	1
VX PLUS 650/VX PLUS 650 RGB	1	1	0	2	4	3	1
VX PLUS 700/VX PLUS 700 RGB	1	1	0	2	6	3	1
VX PLUS 750/VX PLUS 750 RGB	1	1	0	2	6	3	1
VX PLUS 800/VX PLUS 800 RGB	1	1	0	4	6	4	1

Модель	VX PLUS 350	VX PLUS 400	VX PLUS 450	VX PLUS 500	VX PLUS 550	VX PLUS 600	VX PLUS 650	VX PLUS 700	VX PLUS 750	VX PLUS 800
	VX PLUS 350	1	1	0	0	2	2	1		
VX PLUS 400	1	1	1	0	2	2	1			
VX PLUS 450	1	1	0	1	2	2	1			
VX PLUS 500	1	1	0	1	3	3	1			
VX PLUS 550	1	1	0	1	3	3	1			
VX PLUS 600/VX PLUS 600 RGB	1	1	0	2	4	3	1			
VX PLUS 650/VX PLUS 650 RGB	1	1	0	2	4	3	1			
VX PLUS 700/VX PLUS 700 RGB	1	1	0	2	6	3	1			
VX PLUS 750/VX PLUS 750 RGB	1	1	0	2	6	3	1			
VX PLUS 800/VX PLUS 800 RGB	1	1	0	4	6	4	1			

**Изображения продукта.**



**Инструкция по установке.**

1. Перед установкой, пожалуйста, убедитесь, что кабель питания отсоединен от блока питания, и переключатель на блоке питания установлен в положении "OFF".
2. Установите блок питания внутри корпуса.
3. Подключите коннектор 20+4pin к материнской плате.
4. Подключите коннектор 12V 4pin или 4pin (для дополнительной мощности) к материнской плате для питания процессора.
5. Подключите коннектор PCIe 6pin или 6pin к видео-карточке.
6. Подключите коннекторы SATA/PATA/FDD к жестким дискам, оптическим приводам, флоппи-дискам, и корпусным вентиляторам.

**Қазақша**

**Пайдаланылуы бойынша нұсқаулық (KZ)**

**>>>Маңызды талаптар**

Қоректендіру блогын орнатудың алдында өзіңіздің қауіпсіздігіңіз үшін нұсқаулықты оқыңыз

**>>>Назар аударыңыз**

- Кернеуді ауыстырып қосқышты тексеріңіз. Ол сәйкес жағдайда қосылуы тиіс. (110Vжелі үшін –115-ке ауыстырып қосыңыз; 220V желі үшін –230-ға ауыстырып қосыңыз).
- Егер кернеу ауыстырып қосқыш жоқ болса, қоректендіру блогының этикеткасындағы сипаттізімді оқып, берілген қоректендіру блогының сіздің желіңіздегі кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Компьютерді толық өшіргенше қоректендіру блогын желіден өшірмеңіз. Өйткені бұл жағдайда қоректендіру блогының компоненттерінің бұзылуы мүмкін .
- Қоректендіру блогын ылғалдылығы жоғары жерде пайдаланбаңыз және сақтамаңыз.
- Қоректендіру блогын ашаңыз.

**>>>Орналылуы**

- Электр тоғы соқпас үшін қоректендіру блогынан желіні қоректендіру сымын ажыратыңыз.

Қоректендіру блогының I/O ауыстырып қосқышы “O”-өшірілген жағдайда тұрғанына көзіңізді жеткізіңіз.

Қоректендіру блогын корпусқа орнатыңыз, қоректендіру блогының басты ағытпасын аналық платаға қосыңыз.

Ескерту: Қоректендіру блогының ағытпасын қосардың алдында аналық платаның пайдаланылуы

бойынша нұсқаулықты оқып танысыңыз.

- Процессордың қоректендіру ағытпасын аналық платадағы сәйкес ағытпаға қосыңыз.
- Егер қажет болса, PCI-E ағытпасын графикалық адаптерге қосыңыз.
- Басқа ағытпаларды қосымша DVD, HDD және т.б. құрылғыларына қосыңыз.
- Егер қажет болса, FDD жетегінің ағытпасын оқу режиміне қосыңыз.
- Егер қажет болса, S-ATA ағытпасын S-ATA қатқыл дискісіне қосыңыз.
- Егер сіздің қоректендіру блогыңыз модульдік типтегі кабелдермен бірге жеткізілетін болса, кабелдерді қосу нұсқаулығына жүгініңіз.
- Қоректендіру блогының барлық ағытпаларының дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз.

**>>> Қорғау функциясы**

Сіздің қоректендіру блогыңыз бен жүйені қорғау үшін қоректендіру блогының қорғау функцияларының

максималды жиынтығы бар: қуаттың артуынан қорғау, қысқа тұйықталудан қорғау, температуралық

өзгерістерден қорғау.

**Ескерту: егер қорғау функциясы қосылса, қоректендіру блогы өшіп қалады. Қоректендіру блогын қалыпты жұмыс жағдайына келтіру үшін өшіріңіз, содан кейін қоректендіру блогының керісінше жағындағы ауыстырып қосқышты қосыңыз. Немесе өшіріңіз, содан соң қоректендіру кабелін қоректендіру блогына қосыңыз.**

**>>> Ақаулықтарды жою.**

Егер сіздің компьютеріңіз қосылмаса, келесі жағдайларды тексеріңіз:

1. Желінің қоректендіру кабелінің жалғанғанына және қоректендіру блогының ауыстырып қосқышы қажетті жағдайда қосылғанына көз жеткізіңіз.
2. Қоректендіру блогының барлық ағытпаларының дұрыс және берік қосылғанына көз жеткізіңіз.
3. Қысқа тұйықталу болмағанын, шеткергі құрылғылардың әрбіреуін кезекпен өшіріп, құрылғылардың дұрыс жұмыс істеуін тексеріңіз.
4. Егер жоғарыда аталған ақаулар болған жағдайда, қателіктерді түзетіп, қоректендіру блогын қосардың алдында 1-2 минут күте тұрыңыз.
5. Егер қоректендіру блогы қосылмаса, жақын жердегі дилерге немесе сервистік орталыққа хабарласыңыз.

**POWER SUPPLY USER MANUAL**

Be cool! Be Aerocool!

aerocool.com.tw



## Güç Kaynakları Kullanım Kılavuzu



Model: Tüm modeller.

**Ürün Açıklaması ve Kullanım Alanları:**  
 Bir PC Güç kaynağı prizden aldığı alternatif akımı (AC) doğru akıma (DC) dönüştüren, 230V veya 115V bebeke gerilimini bilgisayar bileşenlerinin ihtiyaç duyduğu seviyeye düşüren ve birden fazla gerilim kanalı sunan bir elektronik cihazdır. Aerocool güç kaynakları 12V, 5V ve 3.3V gerilim kanallarından en fazla etiket değeri kadar akım verir. ATX destekli tüm ev ve ofis tipi PC'lerde (kişisel bilgisayar) kullanım için tasarlanmıştır.

**Teknik Özellikler:**

- 1 x 20+4 pin güç çıkışları
- 1 x 4+4Pin veya 1 x 8Pin 12V ATX güç girişi (Opsiyonel)
- 4-pin güç çıkışları (IDE HDD/DVD)
- SATA güç çıkışı

**Kullanımda Uyulması Gereken Kurallar ve Kullanım Hatalarına İlişkin Bilgiler:**

- Güç kaynağı çalışırken lütfen güç girişini direkt çıkarmayınız. Aksi takdirde içerisindeki parçalar zarar görebilir.
- Güç kaynağını aşırı nemli yerlerde saklamayınız ve bu tip yerlerde çalıştırmayınız.
- Güç kaynağının kapağı keskinlikle açılmamalıdır.
- Tozlu ve nemli ortamlarda kullanmaktan sakınınız.
- Üzerine sıvı bu. sıçratmayınız.
- Ürünün üzerine fazla baskı uygulamayınız ve darbelerden sakınınız.
- Aerocool bu kılavuzun yayımlandığı tarihten sonra üzerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Ürün ile ilgili en güncel kılavuz ve teknik detaylar için [www.akortek.com](http://www.akortek.com) sitesini ziyaret ediniz.

**Bakım ve Basit Onarımda Uyulması Gereken Kurallar:**

- Aerocool ürünleri kullanıcı tarafından tamir edilebilecek herhangi bir parça içermez.
- Aerocool Güç Kaynaklarının bakım ve onarımlarının mutlakla yetkili teknik servislerce yapılması gereklidir.

Montaj

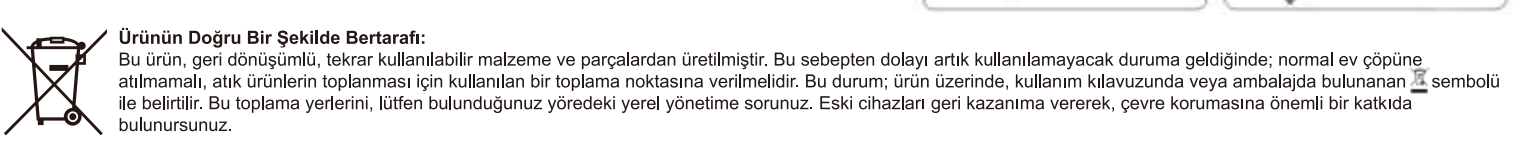
- Eski güç kaynağınızın elektrik bağlantılarını çıkarın.
- Kasa kılavuzunuza uygun şekilde kasa kapağını sökün.
- Anakartınızın tüm güç kablolarını sökün ve kasa fanı, HDD ve optik sürücü gibi çevresel bileşenlerden güç bağlantılarını çıkarın.
- Eski güç kaynağınızı kasanızdan çıkarın ve yeni Aerocool güç kaynağınızı takın.
- Anakart ve diğer cihazlara güç bağlantılarını yapın.
- Kasanızın kapağını kapatın.
- Elektrik bağlantılarını yapın ve sisteminizi açın.

**Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar:**

Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.

**İnsan Sağlığı Açısından Dikkat Edilmesi Gerekenler :**

- İsalk elle kullanmayınız.
- Çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.



AEEE yönetmeliğine uygundur.

Ürünün Doğru Bir Şekilde Bertararı:

- Bu ürün, geri dönüştürümlü, tekrar kullanılabilir malzeme ve parçalardan üretilmiştir. Bu sebepten dolayı artık kullanılamayacak duruma geldiğinde; normal ev çöplüne atılmamalı, atık ürünlerin toplanması için kullanılan bir toplama noktasına verilmelidir. Bu durum: ürün üzerinde, kullanım kılavuzunda veya ambalajda bulunan ♻ sembolü ile belirtilir. Bu toplama yerlerini, lütfen bulunduğunuz yerdeki yerel yönetime sorunuz. Eski cihazları geri kazanım vererek, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz.
- AEEE yönetmeliğine uygundur.

**Tüketiciye Sağlanan Seçimlik Hakkı:**

Bir ürünün ayıplı olduğunu anlaşılmaması durumunda tüketici;

- Satılan ürünü geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- Satılan ürünü alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- Aşırı bir masraf gerekemediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere ücretsiz onarılmasını isteme,
- İmkân varsa, satılan ürünü ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir.

**Değiştirilen Malın Garanti Süresi:**

Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

**Şikayet ve İtiraz:**

Tüketiciler şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını ilgili Tüketici Hakem Heyetlerine veya Tüketici Mahkemelerine yapabilir.

<b>Enerji Tüketimi Açısından Verimli Kullanıma İlişkin Bilgiler:</b> Aerocool güç kaynağını kullanmadığınız zamanlarda ürünün arkasındaki güç açma/kapama tuşu ile enerjisini kesiniz.
<b>Ürünün Kullanım Ömrü:</b> 13/06/2014 tarihli ve 29029 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Satış Sonrası Hizmetler Yönetmeliği ekinde yer alan listede tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 5 yıldır.
<b>Uygunluk Beyanı (Declaration of Conformity):</b> <span><span>CE</span></span> Aerocool Advanced Technologies Corp., bu beyanname ile sorumluluğunda olan Güç Kaynaklarının aşağıda beyan edilen direktiflerin diğer ilgili gereklilikleri olan asil gerekliliklere uygunluk sağladığını;
EMC Direktif <span> </span> 2014/30/EU LVD Direktif <span> </span> 2014/35/EU
<span><span>CE</span></span> Beyan eder.
Detaylı dokümantasyonlar için <a href="http://www.akortek.com">www.akortek.com</a> ve <a href="http://www.aerocool.com.tw">www.aerocool.com.tw</a> sitelerindeki yer alan ürün kataloglarında yer alan ürüne ait tanıtım sayfasında yer alan linkleri takip ediniz.

<b>Firma Adres ve Telefon Bilgileri:</b>		
<b>İthalatçı Firma ve Merkez Teknik Servis:</b> Akortek Bilişim San. Ve Dış. Tic. Ltd. Şti. Sıvat Yolu Sakız Sokak No:4/2 Sancaktepe / İstanbul / TÜRKİYE Telefon: 0850 207 10 36 Fax: 0212 210 9760 www.akortek.com / info@akortek.com	<b>Yurtdışı Üretici Firma Bilgileri:</b> Aerocool Advanced Technologies Corp. 12F, No.75, Hsin Tai Wu Rd., Sec. 1, Hsi Chih, Taipei Hsien, Taiwan Z21 Tel <span> </span> : +886 2 86981088 Ext:31	En güncel teknik servis istasyonlarımızın listesi için <a href="http://www.akortek.com">www.akortek.com</a> internet sitemizi ziyaret edebilir, destek@akortek.com adresine elektronik posta atabilir veya 0850 207 10 36 numaralı Akortek çağrı merkezini arayabilirsiniz.

# Garanti Belgesi



Bu belge 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca düzenlenmiştir.

## GARANTİ ŞARTLARI

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- Malın tüm parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisı altındadır.
- Malın garanti süresi içinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre malın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birisine bildirim tarihinden itibaren başlar.
- Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin tamiri yapılacaktır.
- Malın:

- Teslim tarihinden itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla bir yıl içerisinde, aynı arızayı ikiden fazla tekrarlaması veya farklı arızaların dörtten fazla ortaya çıkması sonucu maldan yararlanamamanın süreklilik kazanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi durumlarında, ücretsiz olarak değiştirme işlemi yapılacaktır.

6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

7. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere ücretsiz onarılmasını isteme,

ç) İmkân varsa, satılanı ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir.

8. Garanti belgesi ile ilgili olarak ortaya çıkabilecek sorunlar için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

9. Tüketiciler şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını ilgili Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

Verilen garanti aşağıda belirtilen durumlarda geçersizdir:

• Kullanım hatalarından ve kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından oluşan,

• Hatalı elektrik tesiatı kullanılması veya gereken voltaj dışında elektrik tesiatı ile kullanımdan oluşan,

- Ev tipi cihazların profesyonel, toplu kullanıma yönelik kullanılmaları sonucu oluşan hasar ve arızalar garanti kapsamında değildir.

<b>İMALATÇI VEYA İTHALATÇI FIRMA</b> Unvan: Akortek Bilişim San. ve Dış. Tic. Ltd. Şti. Adres: Sıvat Yolu Sakız Sokak No:4/2 Sancaktepe / İstanbul / TÜRKİYE Tel: 0850 207 10 36 URL: <a href="http://www.akortek.com">www.akortek.com</a>	<b>FİRMA YETKİLİSİNİN</b> İmza ve Kaşesi:	<b>MALIN</b> Cinsi/Markası : Bilgisayar Güç Kaynağı / Aerocool Azami Tamir Süresi : 20 iş günü Garanti Süresi : 2 yıl
---	--	---

<b>ŞATICI FİRMANIN</b> Unvanı: Adresi: Tel-Fax: Fatura Tarih ve No: Tarih – İmza – Kaşesi:
---

# Safety Reminders

### English

Before installation :  
 - Make sure that the wattage and output of your PSU are enough to power your system's requirements.  
 - Make sure that the power cord is disconnected and that the PSU switch is turned off.  
 - This PSU was designed for NON-INDUSTRIAL desktop systems according to INTEL's Desktop Platform Form Factors. Usage outside of these parameters, including cryptocurrency mining, might cause overheating, malfunction, or damage to your equipment and will void your warranty.  
 - DO NOT attempt to expand the connectors through adapters or other means.  
 - DO NOT operate in wet or damp conditions.  
 - DO NOT open the PSU casing, the unit operates with hazardous voltages, and there is no serviceable component inside.  
 - Do NOT remove the warranty sticker. Damage or removal of the sticker will void your warranty.  
 - Please visit Aerocool official website [www.aerocool.com.tw](http://www.aerocool.com.tw) for details on your PSU warranty policy.

### Русский

Перед установкой :  
 - Убедитесь, что мощность и производительность блока питания соответствуют требованиям к питанию системы.  
 - Убедитесь, что силовой кабель отсоединен, а выключатель блока питания выключен.  
 - Этот блок питания разработан для НЕПРОМЫШЛЕННЫХ десктопных систем в соответствии с форм-факторами десктопных платформ INTEL. Использование для систем с другими параметрами, в т.ч. для ферм по майнингу криптовалют, может привести к перегреву, неисправности или повреждению оборудования и аннулирует гарантию.  
 - НЕ пытайтесь увеличить количество разъемов с помощью адаптеров или других средств.  
 - НЕ эксплуатируйте в условиях высокой влажности и сырости.  
 - НЕ открывайте корпус блока питания. Устройство работает под опасным напряжением, а внутри нет обслуживаемых компонентов.  
 - НЕ удаляйте гарантийную наклейку. Повреждение или удаление наклейки аннулирует гарантию.  
 - Дополнительно информацию о гарантийных обязательствах для блока питания см. на официальном сайте [www.aerocool.com.tw](http://www.aerocool.com.tw).

### Deutsch

Vor der Installation :  
 - Stell sicher, dass die Wattzahl und der Output des Netzteils für das System ausreichen.  
 - Versichere dich, dass das Netzkabel ausgesteckt und der PSU-Schalter ausgeschaltet ist.  
 - Dieses Netzteil wurde für NICHTKOMMERZIELLE Desktop-Systeme gemäß Formfaktor der Intel-Desktop-Plattform vorgesehen. Einsatz außerhalb dieser Parameter (einschließlich Kryptowährung-Mining) kann zu Überhitzung, Fehlfunktionen sowie Beschädigungen Ihrer Ausrüstung führen, zusätzlich erlischt die Garantie.  
 - Erweitere NICHT die Anschlüsse durch Adapter oder andere Instrumente.  
 - NICHT unter nassen oder feuchten Bedingungen betreiben.  
 - Öffne NICHT das Netzteilgehäuse! Das Gerät arbeitet mit gefährlichen Spannungen. Teile im Inneren des Gehäuses müssen nicht gewartet werden.  
 - Entferne NICHT den Garantieaufkleber. Beschädigungen oder Entfernen des Aufklebers führen zur Erlöschung der Garantie.  
 - Besuche die offizielle Aerocool Website [www.aerocool.com.tw](http://www.aerocool.com.tw) für alle Details zu deiner PSU Garantie.

### Español

Antes de instalar :  
 - Asegúrese que el voltaje y capacidad de su PSU son suficientes para operar los requerimientos de su sistema.  
 - Asegúrese de que el cable de poder esta desconectado y que el interruptor de su PSU este en la posición de apagado.  
 - Esta UFA fue diseñada para sistemas de escritorio NO INDUSTRIALES de acuerdo con los factores de forma de la plataforma de escritorio de INTEL. El uso fuera de estos parámetros o delafío a su equipo y anulará la garantía.  
 - NO Intente expandir los conectores a través de adaptadores u otros dispositivos.  
 - NO opere en ambientes mojados o húmedos.  
 - NO abra la caja de la unidad, esta unidad opera con voltajes altos y peligrosos, no hay componentes reparables dentro de la caja.  
 - NO remueva la calcomanía de garantía. Daño o remoción de la calcomanía es causa de revocación de la garantía.  
 - Visite el sitio web de Aerocool [www.aerocool.com.tw](http://www.aerocool.com.tw) para detalles acerca de la garantía de su PSU.



# Safety Reminders

### 繁體中文

安裝須知：  
 - 安裝前請確定選購的電源輸出功率可以符合系統需求。  
 - 安裝前需確認電源線必須拔起，開關必須關閉。  
 - 本電源遵循英特爾電源設計規範僅供桌上型個人電腦使用，不可用於工業電腦、虛擬貨幣挖礦系統，以及任何超出英特爾電源設計規範之用途，若不當使用會造成系統或電源的損壞且失去產品保固。  
 - Esta PSU foi projetada para sistemas de desktop NÃO INDUSTRIAIS de acordo com os Fatores de Forma da Plataforma de Desktop da INTEL. O uso fora desses parâmetros, incluindo mineração de cripto-moeda, pode causar superaquecimento, mau funcionamento ou danos ao seu equipamento e anulará sua garantia.  
 - NÃO tente expandir os conectores através de adaptadores ou outros meios.  
 - NÃO opere em condições úmidas.  
 - NÃO abra a caixa da PSU, a unidade funciona com tensões perigosas e não há nenhum componente que possa ser reparado dentro.  
 - NÃO remova o adesivo de garantia. Dano ou remoção da etiqueta anulará sua garantia.  
 - Visite o site oficial da Aerocool em [www.aerocool.com.tw](http://www.aerocool.com.tw) para detalhes da política de garantia de sua PSU.

### 简体中文

安裝須知：  
 - 安裝前請確定選購的電源輸出功率可以符合系統需求。  
 - 安裝前需確認電源線必須拔起，開關必須關閉。  
 - 本電源遵循英特爾電源設計規範僅供台式機電腦使用，不可用於工業電腦、虛擬币挖矿系統，以及任何超出英特爾電源設計規範之用途，若不當使用會造成系統或電源的損坏且失去產品保固。  
 - Esta PSU foi projetada para sistemas de desktop NÃO INDUSTRIAIS de acordo com os Fatores de Forma da Plataforma de Desktop da INTEL. O uso fora desses parâmetros, incluindo mineração de cripto-moeda, pode causar superaquecimento, mau funcionamento ou danos ao seu equipamento e anulará sua garantia.  
 - NÃO tente expandir os conectores através de adaptadores ou outros meios.  
 - NÃO opere em condições úmidas.  
 - NÃO abra a caixa da PSU, a unidade funciona com tensões perigosas e não há nenhum componente que possa ser reparado dentro.  
 - NÃO remova o adesivo de garantia. Dano ou remoção da etiqueta anulará sua garantia.  
 - Visite o site oficial da Aerocool em [www.aerocool.com.tw](http://www.aerocool.com.tw) para detalhes da política de garantia de sua PSU.

### 日本語

取付前に:

- PSUのワット数と出力が、システム要件を満たすのに十分であることを確認してください。
- 電源コードが抜かれ、PSUスイッチがオフになっていることを確認してください。
- このPSUは、Intelのデスクトッププラットフォームフォームファクターに基づいて、非工業用デスクトップシステム向けに設計されています。暗号排除マイニングを含めて、これらのフォームファクターを超えて使用すると、過熱、誤動作、装置の損傷が発生し、保証が無効になります。
- コネクタをアダプターまたは他の手段で拡張しないでください。
- 濡れたり湿った条件では使用しないでください。
- PSUケースを開けしないでください。装置は危険な電圧で動作し、内部には保守可能なコンポーネントはありません。
- 保証ステッカーを取り外さないでください。ステッカーの損傷または取り外しは保証の対象外になります。
- PSU保証ポリシーの詳細については、Aerocoolの公式ウェブサイト ([www.aerocool.com.tw](http://www.aerocool.com.tw)) をご覧ください。

## Türkçe

Kurulımdan önce:

- PSU'nuzun vat gücünün ve çıkışının sisteminizin gerektirdiği gücü sağlamak için yeterli olduğundan emin olun.
- Güç kablosunun ayrıldıgından ve PSU gallerinin kapatıldıgından emin olun.
- Bu PSU, INTEL'in Masaüstü Platform Form Faktörleri uyarınca ENDÜSTRİYEL OLMAYAN masaüstü sistemleri için tasarlanmıştır. Kripto para madenciliği de dahil olmak üzere bu parametrelerin dışında kullanmak ekipmanınızda aşırı ısınmaya, arızaya veya hasara neden olabilir ve garantinizi geçersiz kılar.
- Konnektörleri adaptörler ile veya başka yollarla genişletmeye ÇALIŞMAYIN.
- Islak veya nemli koşullarda ÇALIŞTIRMAYIN.
- Islak veya nemli koşullarda ÇALIŞTIRMAYIN.
- PSU kasasını AÇMAYIN, unite tehlikeli düzeye voltajla çalışır ve içerisinde servisi yapılabilecek bileşen yoktur.
- Garanti etiketini SOKMEYİN. Etiketle zarar verilmesi veya sökülmesi, garantinizi geçersiz kılacaktır.
- Lütfen PSU garanti poliçeniz ile ilgili ayrıntı bilgii için Aerocool resmi internet sitesi, [www.aerocool.com.tw](http://www.aerocool.com.tw) adresini ziyaret edin.

## توبيخات

- قبل التركيب :  
 - PSU'nuzun vat gücünün ve çıkışının sisteminizin gerektirdiği gücü sağlamak için yeterli olduğundan emin olun.
- Güç kablosunun ayrıldıgından ve PSU gallerinin kapatıldıgından emin olun.
- Bu PSU, INTEL'in Masaüstü Platform Form Faktörleri uyarınca ENDÜSTRİYEL OLMAYAN masaüstü sistemleri için tasarlanmıştır. Kripto para madenciliği de dahil olmak üzere bu parametrelerin dışında kullanmak ekipmanınızda aşırı ısınmaya, arızaya veya hasara neden olabilir ve garantinizi geçersiz kılar.
- Konnektörleri adaptörler ile veya başka yollarla genişletmeye ÇALIŞMAYIN.
- Islak veya nemli koşullarda ÇALIŞTIRMAYIN.
- Islak veya nemli koşullarda ÇALIŞTIRMAYIN.
- PSU kasasını AÇMAYIN, unite tehlikeli düzeye voltajla çalışır ve içerisinde servisi yapılabilecek bileşen yoktur.
- Garanti etiketini SOKMEYİN. Etiketle zarar verilmesi veya sökülmesi, garantinizi geçersiz kılacaktır.
- Lütfen PSU garanti poliçeniz ile ilgili ayrıntı bilgii için Aerocool resmi internet sitesi, [www.aerocool.com.tw](http://www.aerocool.com.tw) adresini ziyaret edin.

### Қазақ тілі

Орнатар алдында :  
 - Қуат көшінің қуаты мен өнімділігі жүйенің қуат талаптарын сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.  
 - Аспаптың қажетті қуатымен жұмыс істейтіндігіне және қуат беру ауыстырып-қосқышының өшірілгенін көз жеткізіңіз.  
 - Қуат сымның аяқтарытылғанына және қуат беру ауыстырып-қосқышының өшірілгенін көз жеткізіңіз.  
 - Бұл қуаттау блогы INTEL үстелдік тұғырының форм-факторларымен сәйкес үстелдік ОНЕРКӘСІПТІК ЕМЕС жүйелерге арналып ойластырылған. Басқа параметрлермен, соның ішінде криптовалюталардың майинің жөніндегі фермдер үшін де пайдаланылғанды, жабықтың барынша қызып кетуіне, ақаулануына немесе бұйнуына апарады және де кепілдікті болдырмайды.  
 - Адаптерлерді немесе басқа құралдарды пайдаланып қосқыштардың санын көбейтуге болмайды.  
 - Жоғары ылғалдылық пен дымқылдық жағдайында жұмыс істемейді.  
 - Қуат корпусын ашпаңыз. Құрылғы қауіпті кернеу астында жұмыс істейді, ал ішіндегі қызмет көрсетілетін құрамдас бөліктер жоқ.  
 - Кепілдік талонның алып тастамаңыз. Жапсырманың зақымдануы немесе алынғып тасталуы кепілдікті жарамсыз етеді.  
 - Электрмен жабықтау кепілдігі туралы қосымша ақпарат алу үшін ресми веб-сайты қараңыз [www.aerocool.com.tw](http://www.aerocool.com.tw).

### Українська

Підготовка блока живлення до роботи :  
 - Переконайтесь, що потужність вашого блоку живлення відповідає вимогам вашої системи та її буде достатньо для повноцінної роботи.  
 - Переконайтесь в тому, що кабель живлення від'єднано та перемикан живлення вимкнено.  
 - Блок живлення не придатний для використання в промислових/виробничих системах, та має категорію NON-INDUSTRIAL. Блок живлення призначений для настільних систем, а саме категорії форм фактор Desktop INTEL. Використання блоку живлення з порушенням зазначених обмежень по застосуванню, виключаючи видобуток криптовалют, може стати причиною надмірного підвищення температури, що стане причиною збоїв або пошкодження вашого обладнання, і призведе до втрати гарантії.  
 - забороняється застосовувати додаткові адаптери, кабелі та з'єднувальні пристрої, які не є оригінальними та не входять в комплектцію блока живлення;  
 - уникайте використання та зберігання блоку живлення в вологих умовах або у вологих приміщеннях.  
 - категорично забороняється відкривати корпус блока живлення, так як пристрій працює із небезпечними напруженнями та немає необхідності здійснювати керування роботою блока живлення за допомогою компонентів, що знаходяться всередині пристрою.  
 - слідуйте за тим, щоб гарантійна пломба не була пошкоджена, не знімайте її самостійно. Пошкоджена або відсутня наклейка (гарантійна пломба) позбавляє права на гарантійне обслуговування блока живлення і його ремонт.  
 - Детальна інформація стосовно технічних характеристик та умов гарантійного обслуговування на офіційному веб-сайті виробника Aerocool [www.aerocool.com.tw](http://www.aerocool.com.tw).

1